

Returadresse: Arkivverket
Pb.4013 Ullevål Stadion
0806 OSLO



ARKIVVERKET

Norges miljø- og biovitenskapelige
universitet

Postboks 5003

1432 ÅS

Dato	24.4.2020
Din ref.	14/02680-80
Vår ref.	2020/6255
Saksbehandler	HANKNU/BEVAR

Vedtak om bevaring - Institutt for indremedisin II - NVH

Vi viser til brev av 1. april 2020, hvor Norges miljø- og biovitenskapelige universitet (NMBU) søker om bevaring av arkivmateriale etter Institutt for indremedisin II ved den tidligere Norges veterinærhøgskole.

Det aktuelle materialet stammer hovedsakelig fra perioden 1938-1994, og utgjør 26 hyllemeter fordelt på registerkort, korrespondanse, pasientjournaler, regnskap og noe diverse materiale. Pasientjournaler utgjør den største delen av arkivet, og NMBU ønsker å bevare disse siden pasientjournalenes store detaljeringsgrad, tidsspenn og variasjon danner en betydelig kilde til fremtidig forskning innen dyresykdommer og dyrehelse.

Med hjemmel i arkivloven § 12, jf. arkivforskriften § 16, vedtar Riksarkivaren at arkivet etter Institutt for indremedisin II ved Norges veterinærhøgskole skal bevares.

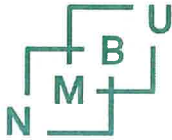
Arkivverket vil informere om at kravet til avlevering er at materialet minst er 25-30 år gammelt, jf. riksarkivarens forskrift § 6-2. Arkivverket har svært begrenset depotplass tilgjengelig de nærmeste årene. Riksarkivarens forskrift åpner opp for mediekonvertering av papirarkiv, jf. bestemmelsene i § 8-1 tredje ledd og § 8-8 a). Vi ber dere vurdere om dette kan være et alternativ for materialet som dekkes av bevaringsvedtaket. Ta gjerne kontakt med fagdirektør Stian Norli for nærmere informasjon: stno@arkivverket.no.

Med hilsen

Espen Sjøvoll
avdelingsdirektør

Anne Aune
fagdirektør

Dette dokumentet er elektronisk godkjent og har ingen signatur



Arkivverket
Postboks 4013 Ullevål stadion
0806 OSLO

Vår ref.
14/02680-80

Deres ref.

Dato
01.04.2020

Bevaring- og kassasjonssøknad - Norges veterinærhøgskole - Institutt for Indremedisin II

Vi viser til tidligere korrespondanse om bevarings- og kassasjonssøknader for Norges veterinærhøgskole (NVH).

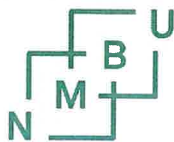
Norges miljø- og biovitenskapelige universitet (NMBU) har engasjert Stiftelsen Asta for å ordne arkivene etter Norges veterinærhøgskole (NVH). Arkivmaterialet er fra perioden 1935-2018 og består av totalt ca. 600 hyllemeter. Denne bevaring- og kassasjonssøknaden gjelder for 26 hyllemeter med arkivmateriale fra *NVH Institutt for indremedisin II*. Bevarings- og kassasjonsvurderingen er gjort på basis av bevaringskriteriene som er foreslått i Bevaringsutvalgets rapport 2002.

Kort omtale av arkivskaper:

Norges veterinærhøgskole ble opprettet i 1935 og utdanner veterinærer og dyrepleiere. Veterinærhøgskolen har en omfattende forskningsaktivitet innenfor akvamedisin, mattrygghet, komparativ medisin og på sykdommer, helse og dyrevelferd hos pattedyr. Forskningen spiller en sentral rolle som grunnlag for undervisning og faglig utvikling.

1. januar 2014 ble Norges veterinærhøgskole og Universitet for miljø- og biovitenskap slått sammen til Norges miljø- og biovitenskapelige universitet (NMBU). På Campus Adamstuen ligger Veterinærhøgskolens klinikker som tar imot syke dyr fra hele landet og er tett knyttet til forskning og undervisning ved Veterinærhøgskolen.

Institutt for indremedisin II (små husdyr) ble opprettet i 1970. Forløperen De medisinske klinikker ble da delt på to selvstendige institutter, Institutt for indremedisin I for store husdyr og Institutt for indremedisin II for små husdyr (hundeklinikken). Instituttet ble i 1989 omorganisert og ble innlemmet i Institutt for smådyrsjukdommer.



Kort omtale av arkivmaterialet:

Det aktuelle materialet stammer hovedsakelig fra perioden 1938-1994.

Arkivet etter *Institutt for indremedisin II* består av 26 hyllemeter fordelt på registerkort, korrespondanse, pasientjournaler, regnskap og noe diverse materiale. Alt arkivmaterialet foreslås bevart da de dokumenterer instituttets arbeidsområder.

Pasientjournalene utgjør den største delen av arkivmaterialet. Pasientjournalene er journaler ført for dyr innlagt ved veterinærhøgskolens klinikker. Pasientjournalene inneholder informasjon om dyret, eier, oppdagelser ved undersøkelse, diagnose, svar på analyser og behandling.

Bevarings- og kassasjonsvurdering:

Pasientjournalene er bevarings- og kassasjonsvurdert med bistand fra professor og tidligere rektor ved NMBU Veterinærhøgskolen. I samråd med fagkyndige søkes det om at pasientjournalene bevares.

Ved Veterinærhøgskolen har vært og er den største forvaltningsmessige dokumentasjonen på de kliniske institusjoner å finne dokumentert i de kliniske journaler. Journalsystemet omfatter siden 1938 dokumentasjon av type laboratoriedata, mapper med kliniske og klinisk kjemiske data, dyrepasientdata med eierdata om produksjonsdyr som har vært hospitalisert, som har vært behandlet på gårdene omkring Oslo og dyr som har vært innlagt.

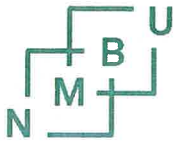
NMBU ønsker å bevare på alle sykejournaldata slik at de er tilgjengelig for ettertiden. Gjennom å ta vare på disse opplysningene ivaretas den kulturelle, vitenskapelige og forskningsmessige verdi.

Den vitenskapelig bruk av informasjonen i pasientjournalene kan brukes for forskningsformål, retrospektive studier, studier av sykdomsårsaker og genetiske studier. I tillegg kan man bruke disse historiske data til å finne ut for eksempel om en sykdom har eksistert tidligere eller om den nylig er oppstått. Pasientjournalene gir et viktig innblikk i norsk veterinærmedisinsk historie og gir kunnskap om dyrehold, dyresykdommer og samfunnssyn.

Det er lagt ned en betydelig arbeidsmengde i all dokumentasjonen som er ført siden Veterinærhøgskolens oppstart.

I «Lov om veterinærer og annet dyrehelsepersonell» står det i § 24 at «dyrehelsepersonell skal føre ordnede opptegnelser over sin virksomhet. Opptegnelsene skal føres i samsvar med god yrkesskikk og skal inneholde fullstendige opplysninger om pasienter og deres behandling, samt opplysninger som er nødvendige for å oppfylle melde- og rapporteringsplikten etter tredje ledd (...)».

Arkivmateriale	Inneholder	Bevares eller kasseres
Register	Kartotekkort	Bevares (5 hm). Register til pasientjournalene



Korrespondanse		Bevares i sin helhet grunnet liten mengde (0,2 hm)
Pasientjournaler		Bevares (20 hm) Dokumenterer hva instituttet har hatt som arbeidsoppgaver
Regnskap	Regnskapsprotokoller	Bevares i sin helhet grunnet liten mengde (0,1 hm)
Diverse	Undersøkelser, meldinger m.m.	Bevares i sin helhet grunnet liten mengde (0,3 hm)

Hovedkriterier for bevaring av offentlig arkivmateriale, jfr. *Hovedprinsipper for Riksarkivarens arbeid med bevaring og kassasjon i offentlig forvaltning*, hovedformålet F2: *Å holde tilgjengelig materiale som gir informasjon om forhold i samfunnet på et gitt tidspunkt, og som belyser samfunnsutviklingen.*

Konklusjon:

Pasientjournalenes store detaljeringsgrad, tidsspenn og variasjon danner en betydelig kilde til fremtidig forskning innen dyresykdommer og dyrehelse. Pasientjournalene er bevaringsverdige etter bevaringskriterium F2.

Vi søker derfor at hele arkivet etter *Institutt for indremedisin II* bevares i sin helhet.

Arkivet antas å kunne reduseres med omtrent 2 hyllemeter når det er ferdig ordnet.

Vennlig hilsen

Trond-Eirik Hansen
Leder Dokumentsenteret

Iwona R Langdalen
Seniorrådgiver

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.